

gezeichnet in Stellung „HALT“
SHOWN IN NEUTRAL POSITION
MONTRE EN POS. STOP

Alle Anschlüsse auf Buchsenmitseite gesehen
SOLDERING TAG VIEW OF SOCKETS
PINS À CÔTÉ SOLDERÉS

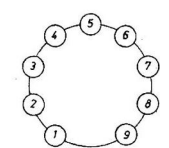
Spannungen bei
ALL VOLTAGES MEASURED
TENSIONS EN POS

Wiedergabe
IN PLAYBACK POS
REPRODUCTION

Aufnahme
IN RECORD POS
ENREGISTREMENT

ohne Signal mit GRUNDIG RYM Typ RV3
(R_g = 30MΩ) (gen. Chassis gemessen)
WITHOUT SIGNAL WITH GRUNDIG RYM TYPE RV3
TO CHASSIS IMPEDANCE (30MΩ)
MESURES SANS SIGNAL AVEC GRUNDIG VOLTMETRE A LAMPES
TYPE RV3 (RESISTANCE D'ENTREE 30MΩ)

BC 107 B
T1



- Kond mit Kennzeichnung des Außenbeleges
CAPACITOR WITH INDICATION OF OUTER COATING
CONDENSATEUR AVEC INDICATION DE LA SARNITURE
ETIERIEURE
- Elko
DRY ELECTROLYTIC CAPACITOR
CONDENSATEUR ELECTROLYTIQUE
- 100 V -
- 160 V -
- 400 V -
- Tantal-Elko
TANTALIC - CAPACITOR
CAPACITEUR - TANTALE
- 1/8 W
- 1/3 W
- 1/2 W
- 1 W
- nicht entflammbar
NOT INFLAMMABLE
RESISTANCE NON INFLAMMABLE

- KT - Kond
KT - CAPACITOR
KT - CONDENSATEUR
- K - Keramik
K - CERAMIC
K - CERAMIQUE
- S - Polystyrol
S - POLYSTYRENE
S - POLYSTYROL
- P - Papier
P - PAPER
P - PAPIER
- MKT - Kond
MKT - CAPACITOR
MKT - CONDENSATEUR

Zchg. Nr. 7049-028
DWG. N° 7049-028
N° DE DESSIN 7049-028

PYL 51 Pegel- u. Lautstärkereger, Netzschalter
REC. LEVEL / VOLUME CONTROL, MAINS SWITCH
REGLAGE NIVEAU / PUISSANCE, INTERRUPTEUR - SECTEUR

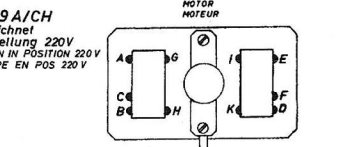
K 52 Klangregler, Endstufenschalter
TONE CONTROL, POWER STAGE SWITCH
REGLAGE TONALITE, INTERRUPTEUR - ETAGE FINAL

R 40 Einstellregler für Aussteuerungsanzeige
LEVEL INDICATOR PRE-SET CONTROL
REGLAGE D'INDICATEUR NIVEAU

R 25 Einstellregler für Schwelle
LIMITING PRE-SET CONTROL
REGLAGE DE SEUIL

R 24 Einstellregler für Empfindlichkeit
RECORDING SENSITIVITY PRE-SET CONTROL
REGLAGE SENSIBILITE

C 2 Trimmer - Kondensator für Vormagnetisierungsspannung
TRIMMING CAPACITOR FOR HF BIAS
REGLAGE TENSION DE PREMAGNETISATION



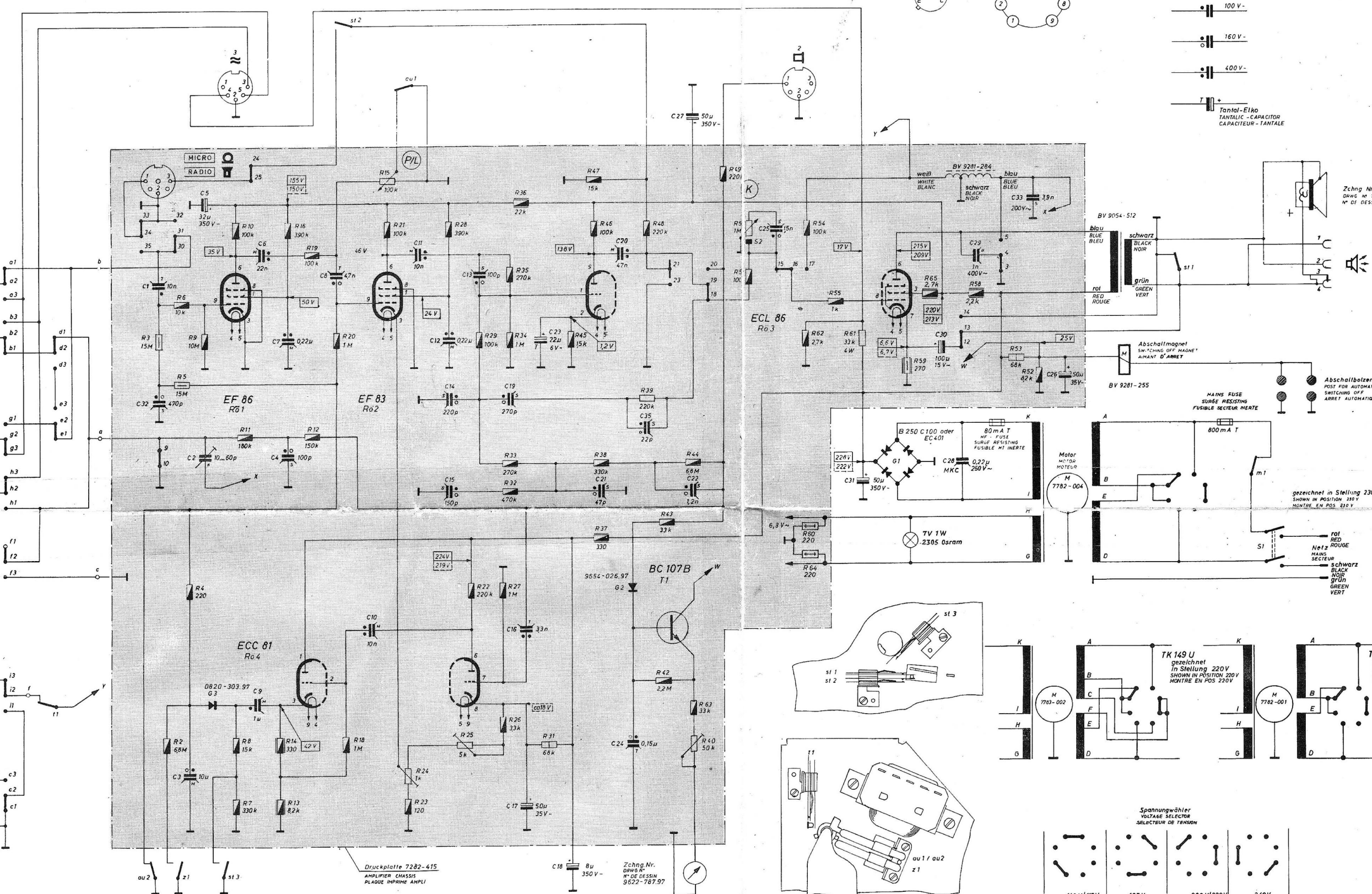
Motor M 7782-004

TK 149 U
gezeichnet in Stellung 220V
SHOWN IN POSITION 220V
MONTRE EN POS 220V

TK 149 A/CH
gezeichnet in Stellung 220V
SHOWN IN POSITION 220V
MONTRE EN POS 220V

Spannungswähler
VOLTAGE SELECTOR
SELECTEUR DE TENSION

Änderungen vorbehalten!
ALTERATIONS RESERVED!
MODIFICATIONS RESERVEES!



Spur 1 - 2
(oben)
TOP TRACK
PISTE 1-2

Spur 3 - 4
(unten)
LOWER TRACK
PISTE 3-4

Spur 1 - 2
(oben)
TOP TRACK 1-2
PISTE 1-2

Spur 3 - 4
(unten)
LOWER TRACK
PISTE 3-4

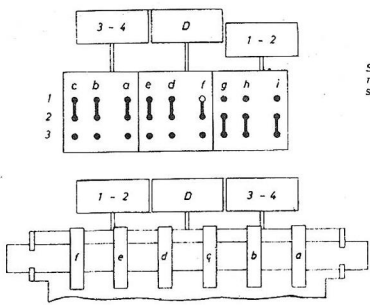
R	3	2	4,56	9	7,8,10,11	13,14,15	12,19	18,20	15,21	21,24	28,25	22,29	26,27,32,33,34,35,36,31	4,5	37,38,46,47	39,48,43,42,44,63,40	49	50,51	54,60,62	64, 55	61	59	65,	58	53	52
C	1,32	3	2,5	6,9	4,7	8	10	11	12,14,15	13	19	16,17,23	18	21	20,24	35	22,27	25	25	31	30	28	29	33	26	
Kontakte	a(1,2,3)	b(1,2,3)	g(1,2,3)	d(1,2,3)	e(1,2,3)	11	33,34,35	9,10	30,31,32	ou 2	z 1	st 3	24,25	st 2	ou 1	21,23	18,19,20	15,16,17	1,2	12,13,14	3,4,5	st 1	m 1			

Schiebeschalter (gezeichnet in Stellung „Wiedergabe“)
SLIDE SWITCH (SHOWN IN „PLAYBACK“ POSITION)
COMPOSITEUR GLISSANT (MONTRE EN POS. REPRODUCTION)

Wiedergabe
PLAYBACK
REPRODUCTION

Aufnahme
RECORDING
ENREGISTREMENT

Spurumschalter (Spur 1-2 gedrückt)
TRACK SWITCH
SELECTEUR DE PISTES



Kopfanschluss
HEAD CONNECTOR
CONNEXIONS TETE

Betriebsart OPERATING POSITION	st 1	st 2	st 3
Rücklauf FAST WIND REBOURNAJE	●	●	●
Halt STOP ARRÊT	●	●	●
Schnellstop PAUSE STOP MOMENTANE	●	●	●
Start START MARCHÉ	●	●	●
Vorlauf FAST WIND MANCE RAPIDE	●	●	●

Aufnahmetaste in Stellung RECORDING PRESS. BUTTON IN POSITION BOUTON D'ENREGISTREMENT EN POSITION	ou 1	ou 2	z 1	z 1
automatische Aussteuerung AUTOMATIC LEVEL CONTROL REGLAGE AUTOMATIQUE DE NIVEAU	●	●	●	●
aussteuerung von Hand MANUAL LEVEL CONTROL REGLAGE MANUEL DE NIVEAU	●	●	●	●

GRUNDIG WERKE GMBH FURTH (BAY.)

TK 149

(39-5146-7000)